

Draft By-law

An Act respecting safety in sports
(R.S.Q., c. S-3.1; 1997, c. 37)

Qualifications for recreational underwater diving

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the By-law respecting qualifications for recreational underwater diving, made by the Fédération québécoise des activités subaquatiques, the text of which appears below, may be approved by the undersigned upon the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the draft By-law is to establish the rules determining the qualification of underwater divers and diving instructors.

The new rules were made by the Fédération québécoise des activités subaquatiques (FQAS) in accordance with its designation by the Minister of State for Education and Youth under section 46.15 of the Act respecting safety in sports (R.S.Q., c. S-3.1) and Décret 1499-98 dated 15 December 1998.

Further information may be obtained by contacting Ms. Sylvie Turner, 100, rue Laviolette, bureau 306, Trois-Rivières (Québec) G9A 5S9; tel. (819) 371-6033; fax: (819) 371-6992.

Any interested person having comments to make on the draft By-law is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the Director, Direction de la sécurité, Secrétariat au loisir et au sport, Ministère de la Santé et des Services sociaux, 100, rue Laviolette, bureau 306, Trois-Rivières (Québec) G9A 5S9.

GILLES BARIL,
*Minister responsible for Recreation,
Sports and Outdoor Activities*

By-law respecting qualifications for recreational underwater diving

An Act respecting safety in sports
(R.S.Q., c. S-3.1, s. 46.15; 1997, c. 37, s. 2)

CHAPTER I LEVELS OF QUALIFICATION

1. The levels of qualification for a diver are: Class A, Class B and Class C. The holder of a certificate may practise recreational underwater diving using compressed air on the following conditions in accordance with his level of qualification:

(1) Class A diver:

(a) the dive must be made during daytime;

(b) the dive must be made in a site where visibility is at least two metres in natural light;

(c) the dive must be made in currents not exceeding 0.5 m/sec.;

(d) the dive site must allow direct access to the surface;

(e) the dive site must have markers allowing the diver to find his bearings; and

(f) the dive must not exceed a depth of 18 metres and comply with no-decompression limits;

(2) Class B diver:

(a) the dive may be made at any time;

(b) the dive must be made in currents not exceeding 1.5 m/sec.;

(c) the dive site must allow direct access to the surface;

(d) the dive must be in a site where visibility is at least one metre; and

(e) the dive must not exceed a depth of 30 metres and comply with no-decompression limits;

(3) Class C diver:

(a) the dive may be made at any time;

(b) the dive must be made in currents not exceeding 2.5 m/sec.;

(c) the dive site must allow direct access to the surface;

(d) the dive may be made in a site with zero visibility or better conditions;

(e) the dive must not exceed a depth of 40 metres and comply with no-decompression limits.

2. Notwithstanding section 1, a Class A diver may make an underwater dive in the same conditions as a Class B diver provided that a Class C diver accompanies him or that the dive is supervised by the holder of an instructor certificate.

The holder of a Class A, B or C diver certificate who also holds a certificate referred to in Schedule 1 may also make specialty dives as stipulated on the certificate.

3. The levels of qualification for instructors are: Class A and Class B.

The Class A instructor qualification allows the holder of the certificate to make recreational underwater dives using compressed air in the same conditions as a Class C diver and teach persons seeking a Class A, B or C diver certificate of qualification.

The Class B instructor allows a holder of the certificate to make underwater dives in the same conditions as a Class A instructor and teach persons seeking a Class A, B or C diver certificate of qualification or a Class A or B instructor certificate of qualification.

CHAPTER II CONTENT OF EXAMINATIONS

4. Examinations to qualify for a Class A, B or C diver certificate shall focus on the contents listed in Schedules 2, 3 or 4, as the case may be.

5. Examinations to qualify for a Class A or B instructor certificate shall focus on the contents listed in Schedules 5 and 6.

CHAPTER III TERM, VALIDITY AND RENEWAL OF CERTIFICATES

6. A certificate of qualification shall be awarded to the person who passes the examinations for the level of qualification concerned.

The certificate of qualification must contain the following information:

(1) the last name, given names and birth date of the holder;

(2) a photograph of the holder dating back no more than one year;

(3) the level of qualification for which the certificate was awarded;

(4) the certificate number, the date it was awarded and its date of expiry; and

(5) the last name, given names and, where applicable, the registration number of the instructor who conducted the examination.

7. The diver and instructor certificates are valid for three years and one year respectively; they may be renewed upon expiry for the same period.

8. A person who wishes to renew his diver certificate shall meet one of the following conditions:

(1) prove, by means of his diver's log, that he has made at least ten recreational underwater dives using compressed air in the last three years;

(2) prove that he took part in a knowledge and skills refresher course during a dive supervised by a qualified instructor; or

(3) pass the qualifying examinations for a Class A, B or C diver certificate, as the case may be.

For the purposes of subparagraph 2 of the first paragraph, the refresher course must include a practical review in open water of the content of the practical examination in open water referred to in Schedules 2, 3 or 4, as the case may be.

9. A person who wishes to renew his instructor certificate shall:

(1) be an instructor member in good standing of one of the diving instructor associations listed in Schedule 7;

(2) prove that during the period of validity of his certificate he took part in at least one improvement workshop.

For the purposes of subparagraph 2 of the first paragraph, an improvement workshop must last at least four hours and focus on at least one of the topics listed in Schedules 5 and 6.

CHAPTER IV EQUIVALENCY

10. An attestation of equivalency as a Class A, B or C diver shall be granted to a person who holds one of the certificates listed in Schedule 8, 9 or 10 that has been awarded in Québec, as the case may be.

11. An attestation of equivalency as a Class A or B instructor shall be granted to a person who holds one of the certificates listed in Schedule 11 that has been awarded in Québec and who is an instructor member in good standing of one of the diving instructor associations listed in Schedule 7.

12. An attestation of equivalency as a Class A, B or C diver shall be granted to a person who holds one of the

certificates listed in Schedule 8, 9 or 10 that has been awarded outside Québec and who can prove, by means of his diver's log, that he has made an underwater dive in water 10°C or lower, using compressed air and wearing a full diving suit, including hood and gloves.

13. An attestation of equivalency as a Class A or B instructor shall be granted to a person who holds one of the certificates listed in Schedule 11 that has been awarded outside Québec and who signs a statement that during the previous 12 months he made at least three underwater dives and supervised at least three others in water 10°C or lower, using compressed air and wearing a full diving suit, including hood and gloves.

14. The attestation of equivalency referred to in sections 10 and 11 shall be valid until the first anniversary of the coming into force of this By-law and its holder may, during that period of validity, obtain a diver certificate or an instructor certificate corresponding to the attestation by complying with the requirements of sections 8 or 9.

15. The attestation of equivalency referred to in sections 12 and 13 shall be valid for one month and may be renewed upon its expiry for the same period.

CHAPTER V FEES

16. The fees for the diver and instructor certificates are, respectively:

- (1) \$10 and \$20 to take the theoretical and practical examinations;
- (2) \$15 and \$25 for the certificate; and
- (3) \$15 and \$25 for the renewal.

17. The fee for the issue or renewal of a diver or instructor attestation of equivalency is \$5.

SCHEDULE 1

(s. 2)

SPECIALTY CERTIFICATES

(1) The holder of a Class A diver certificate of qualification who also holds one of the following certificates may dive at night.

- ACUC — Night Diver
- CMAS — Night Diver
- CSAC — Plongeur de nuit
- NAUI — Night Diver

- PADI — Night Diver
- PDIC — Night Diver
- YMCA — Night Diver

(2) The holder of a Class A, B or C diver certificate of qualification who also holds one of the following certificates may ice dive.

- ACUC — Ice Diver
- AMCQ — Plongeur Sous Glace
- CSAC — Plongeur Sous Glace
- FQAS — Plongeur Sous Glace
- NASDS — Ice Diver
- NAUI — Ice Diver
- PADI — Ice Diver
- PDIC — Ice Diver
- YMCA — Ice Diver

(3) The holder of a Class B diver certificate of qualification who also holds one of the following certificates may dive to a maximum depth of 40 metres observing no-decompression limits.

- ACUC — Deep Diver
- CSAC — Spécialiste en plongée profonde
- NAUI — Deep Diver
- PADI — Deep Diver
- PDIC — Deep Diver

(4) The holder of a Class B or C diver certificate of qualification who also holds one of the following certificates may dive with wreck penetration.

- ACUC — Wreck Diver
- CSAC — Plongeur sur épave
- IANTD — Wreck Diver
- NAUI — Wreck Diver
- PADI — Wreck Diver
- PDCI — Wreck Diver
- TDI — Advanced Wreck Diver

(5) The holder of a Class B or C diver certificate of qualification who also holds one of the following certificates may dive with penetration into a cave or a cavern.

- ACUC — Cave Diver
- CSAC — Plongeur en caverne
- IANTD — Introductory Cave Diver
- NACD — Introductory Cave Diver
- NAUI — Cave Diver
- NSS-CDS — Introductory Cave Diver
- PDIC — Cave Diver
- TDI — Cave Diver

(6) The holder of a Class B or C diver certificate of qualification who also holds one of the following certificates may dive using a NITROX gas mixture.

- CMAS — Basic Nitrox Diver
- CSAC — Plongeur avec Nitrox (niveau de base)
- IANTD — EAN_x Diver (NITROX)
- NAUI — Basic NITROX Diver
- PADI — Enriched Air Diver (NITROX)
- PDIC — Nitrox SCUBA Diver
- TDI — Nitrox Diver

(7) The holder of a Class C diver certificate of qualification who also one of the following certificates may dive to a maximum depth of 50 metres.

- CSAC — Spécialiste en technique de décompression
- IANTD — Advanced Deep Air Diver
- IANTD — Technical EAN_x Diver;
- NAUI — Staged Deco Diver
- PDIC — Basic Technical Diver
- TDI — Extended Range Diver

(8) The holder of a Class C diver certificate of qualification who also holds one of the following certificates may dive to a maximum depth of 90 metres using a TRIMIX gas mixture.

- IANTD — Trimix Diver
- NAUI — Trimix Diver
- TDI — Trimix Diver
- CSAC — Plongeur Trimix

SCHEDULE 2

(ss. 4 and 8)

CONTENT OF EXAMINATIONS—DIVER—CLASS A

THEORETICAL EXAMINATION

— Functions of the various equipment required for recreational underwater diving at the Class A diver level including mask, snorkel, fins, buoyancy compensator, exposure suit (dry suit and wet suit), weight belt, dive flag, compressed-air cylinder, backpack, regulator, submersible pressure gauge, alternate air source, diving watch and underwater timer, compass, depth gauge, digital decompression device (dive computer) and diving knife.

— Appropriate selection and use of the various equipment required for recreational underwater diving.

— Basic theory on the use of a dry suit and the skills required.

— Principles of physics related to recreational underwater diving and effects on the diver.

— Preventive measures and causes of accidents in recreational underwater diving.

— Reading and using of a decompression table in recreational underwater diving (no-decompression limits and maximum bottom time for repetitive dives without decompression stops).

— Environmental conditions and their effects on the diver.

— Effective communication with a diving partner under water and at the surface.

— Basic principles of self rescue and assistance to a partner in difficulty.

— Basic principles related to the planning and practice of safe recreational underwater diving.

— Safety procedures for boat diving.

— Use of a diver's log.

— Safety requirements for recreational underwater diving.

— Code of ethics and the diver's responsibilities.

— Québec legislation with regard to underwater diving.

— Benefits of taking part in activities supervised by diving clubs and dive professionals.

PRACTICAL EXAMINATION IN OPEN WATER

— Ability to assemble and disassemble the equipment required for recreational underwater diving in cold water.

— Ability to appropriately inspect the underwater diving equipment and identify malfunctions.

— Ability to appropriately select, following observation of the environment, safe water entry and exit.

— Ability to choose the proper weighting required for safe diving according to environmental conditions and the equipment used.

— Ability to correctly use and store the diving equipment.

— Ability to correctly clear the snorkel and the regulator mouthpiece.

— Ability to switch from the snorkel to the regulator at the surface.

— Ability to carry out controlled descents and ascents at safe speeds.

— Ability to move correctly under water without tiring.

— Ability to effectively clear the mask under water.

— Ability to work with a diving partner.

— Ability to control buoyancy at the surface and under water.

— Ability to assist a diver in difficulty.

— Ability to swim at the surface, with full diving equipment, while breathing with the snorkel.

— Ability to remove the weight belt at the surface.

— Ability to remove the scuba system at the surface.

— Ability to solve the problem of a lack of air during diving.

— Ability to find one's bearings without a compass under water.

SCHEDULE 3

(ss. 4 and 8)

CONTENT OF EXAMINATIONS—DIVER—CLASS B

THEORETICAL EXAMINATION

— Content listed in Schedule 2 under the heading "Theoretical examination".

— Appropriate selection and use of the various specialized equipment required for recreational underwater diving at the Class B diver level including compass, dive light and digital decompression device (dive computer).

— Environmental phenomena that may influence a dive including currents and tides.

— Principles of underwater navigation, including the use of a compass and the use of natural references at the bottom.

— Principles of air consumption, including the calculation of the volume of air available to a diver according to the planned dive.

— Basic principles related to the planning and practice of night diving, current diving, limited visibility diving and deep diving.

— Safety requirements in various conditions of recreational underwater diving at the Class B diver level, including a description of the required equipment and precautionary measures.

— Principles underlying the action to take in case of emergency decompression.

— Reading and using of a decompression table in recreational underwater diving.

— Basic knowledge and precautions with respect to specialty diving including ice diving, wreck diving (with penetration), diving with breathable mixed gas other than air, diving using a closed circuit or semi-closed circuit scuba system, cave and cavern diving and other types of technical diving.

PRACTICAL EXAMINATION IN OPEN WATER

— Ability to correctly and efficiently display all the diving skills referred to in Schedule 2 under the heading "Practical examination in open water", adapted to Class B diver conditions for night diving, deep diving, limited visibility diving and current diving.

— Ability to plan a night dive, a limited visibility dive and a current dive and to observe the safety requirements for these dives.

— Ability to plan an exploration dive using underwater navigation skills, demonstrate the use of a compass and navigation techniques using natural references.

— Ability to plan a dive observing no-decompression limits to a depth of between 18 and 30 metres, with a decompression stop simulation at a depth of 5 metres during the ascent.

SCHEDULE 4

(ss. 4 and 8)

CONTENT OF EXAMINATIONS—DIVER—CLASS C**THEORETICAL EXAMINATION**

— Principles of physics applying to recreational underwater diving and solving problems related to the application of these principles.

— Principal systems of the human body and the various physiology principles applying to recreational underwater diving.

— Understanding of the necessity of being in good physical condition to practise safe recreational underwater diving.

— Preventive measures and causes of accidents in recreational underwater diving.

— Ability to correctly select, check, adjust and maintain the equipment and make minor repairs to certain equipment.

— Brief description of the operation of a two-stage regulator, submersible pressure gauge, depth gauge, digital decompression device (dive computer) and a compressor with air storage cylinders.

— Reading and using a nautical chart in the planning of a dive.

— Basic knowledge of seamanship and piloting of small boats.

— Safety procedures for boat diving.

— Basic knowledge of marine animal-life and flora in fresh water and salt water in Québec.

— Environmental phenomena that may influence a dive, including currents and tides.

— Safety requirements for various recreational underwater diving conditions.

— Basic principles of self rescue, assisting a distressed diver and a complete rescue.

— Principles of underwater navigation, including the use of a compass and the use of natural references at the bottom.

— Principles of air consumption, including the calculation of the volume of air available to the diver according to the planned dive.

— Organizing and carrying out a night dive, current dive, limited visibility dive and deep dive, including a description of the required equipment and precautionary measures.

— Principles underlying the action to take in case of emergency decompression.

— Reading and using a decompression table in recreational underwater diving.

— Using digital decompression device (dive computer) in recreational underwater diving.

— Basic knowledge and precautions with respect to certain types of specialty diving including ice diving, wreck diving (with penetration), diving with breathable mixed gas other than air, diving using a closed circuit or semi-closed circuit scuba system, cave and cavern diving and certain other types of technical diving.

— Knowledge of usual methods of non-verbal communication.

— Principles of ethics and diver's responsibilities.

— Using a diver's log.

— Québec legislation with regard to recreational underwater diving and other legal aspects related to diving in Québec.

PRACTICAL EXAMINATION IN OPEN WATER

— Ability to correctly and efficiently display the diving skills referred to in Schedule 2 under the heading "Practical examination in open water", adapted to a Class C diver conditions for night diving, deep diving, limited visibility diving and current diving.

— Scuba self-rescue skills and techniques; efficient and correct use of rescue techniques to assist or rescue a diver simulating distress.

— Ability to appropriately simulate first aid that must be given to a diver in the following conditions: unconsciousness, near-drowning, pulmonary barotrauma, perforation of the tympanic membrane, cold shock, decompression sickness.

— Ability to plan and organize a night dive, a limited visibility dive and a current dive and to observe the safety requirements for these dives.

— Ability to plan and organize an exploration dive using underwater navigation, demonstrate the use of a compass and navigation techniques using natural references.

— Ability to plan and organize a dive observing no-decompression limits to a depth of between 18 and 40 metres, with a decompression stop simulation at a depth of 5 metres during the ascent.

SCHEDULE 5

(ss. 5 and 9)

CONTENT OF EXAMINATIONS—INSTRUCTOR—CLASS A

THEORETICAL EXAMINATION

— Content listed in Schedule 4 under the heading “Theoretical examination”.

— Ability to explain oral presentation techniques, to plan a lesson, to establish learning objectives and to use training aids.

— Basic educational principles and the psychology of teaching.

— Ability to explain the structure, by-laws and services of the designated organization.

— Ability to explain the principles of planning and organizing a dive, the operation of clubs and other group activities.

— Safety requirements during swimming pool and open water lessons.

— Water supervision techniques specific to diving.

— Appropriate rescue techniques to assist a swimmer or a diver having problems and the first aid to be given.

— Planning a lesson in open water, identify potentially dangerous situations and emergency and cardiopulmonary resuscitation procedures.

— The instructor’s ethical and civil responsibility.

PRACTICAL EXAMINATION IN CLASSROOM

— Ability to teach at least three prepared lessons, lasting at least 60 minutes total, and to react appropriately to different situations that may arise.

PRACTICAL EXAMINATION IN SWIMMING POOL

— Scuba self-rescue skills and techniques and efficient and correct use of rescue techniques to assist or rescue a diver simulating distress.

— Ability to teach at least three prepared lessons lasting at least 30 minutes total and to react appropriately to different situations that may arise.

PRACTICAL EXAMINATION IN SWIMMING POOL OR IN OPEN WATER

— With no diving equipment, swim underwater 25 metres without surfacing, with no dive or push-off.

— With no diving equipment, swim freestyle 400 metres nonstop in less than 10 minutes.

— With no diving equipment, tread water for 20 minutes.

— With no diving equipment, tow another person of equal weight 50 metres nonstop.

— Ability to correctly and efficiently display all of the diving skills listed in Schedule 2 under the heading “Practical examination in open water”.

— Ability to appropriately simulate first aid that must be given to a swimmer or a diver in the following conditions: unconsciousness, near-drowning, pulmonary barotrauma, perforation of the tympanic membrane, cold shock, marine animal bites and stings, injury to the vertebral column, decompression sickness.

— With snorkelling equipment, swim 800 metres, in less than 18 minutes, without using hands.

PRACTICAL EXAMINATION IN OPEN WATER

— Buoyancy control at the surface and under water while scuba diving.

— Using a scuba system, tow a diver wearing a scuba system 100 metres.

— Organizing a dive, evaluating a site and outlining a diving plan, checking diving equipment, installing a dive flag to mark out a site and making a check-up dive.

— Diving rescue skills and techniques, including the complete rescue of a diver over a distance of 100 metres, assistance to a diver simulating distress and towing a diver having problems to shore.

— Ability to teach at least three prepared lessons lasting at least 30 minutes total and react appropriately to different situations that may arise.

SCHEDULE 6

(ss. 5 and 9)

CONTENT OF EXAMINATION—INSTRUCTOR— CLASS B

THEORETICAL EXAMINATION

— State and explain the selection and evaluation criteria and the administrative procedures for the qualification of Class A instructors.

— State and explain the ethical, legal and financial responsibilities of an instructor.

— State and explain the principles and psychology of teaching at the instructor training level.

— Explain the structure and by-laws of the designated organization and the services it provides.

— Describe the instructor evaluation techniques in a classroom, in a swimming pool and in open water.

— Describe the evaluation techniques of rescue at the instructor level.

PRACTICAL EXAMINATION

— Demonstrate maintenance of the skills required of a Class A instructor, as listed in Schedule 5 under the headings “Practical examination in classroom”, “Practical examination in swimming pool”, “Practical examination in swimming pool or in open water” and “Practical examination in open water”.

— Ability to evaluate the instruction given by instructors in a classroom, in a swimming pool and in open water and to solve problems that may arise.

— Ability to supervise underwater diving instructors.

SCHEDULE 7

(s. 9)

DIVING INSTRUCTOR ASSOCIATIONS

— American and Canadian Underwater Certifications (ACUC)

— Association des moniteurs de la Confédération mondiale des activités subaquatiques du Québec (AMCQ)

— Certification Sub-Aquatique Continentale (CSAC)

— International Diving Educators Association (IDEA)

— National Association of Scuba Diving Schools (NASDS)

— National Association of Underwater Instructors (NAUI)

— Professional Association of Diving Instructors (PADI)

— Professional Diving Instructors Corporation (PDIC)

— Scuba Schools International (SSI)

— Young Mens Christian Association (YMCA)

SCHEDULE 8

(s. 10)

CLASS A DIVER EQUIVALENCIES

— ACUC — Junior Open Water Diver

— ACUC — Open Water Scuba Diver

— AMCQ — Plongeur Élémentaire

— CMAS — Plongeur 1 étoile

— CSAC — Plongeur Autonome

— FQAS — Plongeur Élémentaire

— IDEA — Open Water Diver

— NASDS — Open Water Diver

— NAUI — Junior Scuba Diver

— NAUI — Open Water Scuba Diver

— PADI — Junior Open Water Diver

— PADI — Open Water Diver

— PDIC — Junior Scuba Diver

— PDIC — Open Water Diver

— SSI — Junior Scuba Diver

— SSI — Open Water Diver

— YMCA — Junior Open Water Diver

— YMCA — Open Water Diver

SCHEDULE 9

(s. 10)

CLASS B DIVER EQUIVALENCIES

- ACUC — Advanced Open Water Diver
- ACUC — Rescue Diver
- AMCQ — Plongeur Intermédiaire
- CMAS — Plongeur 2 étoiles
- CSAC — Plongeur Avancé
- FQAS — Plongeur Intermédiaire
- IDEA — Advanced Open Water Diver
- NASDS — Advanced Open Water Diver
- NASDS — Rescue Diver
- NAUI — Advanced Scuba Diver
- NAUI — Scuba Rescue Diver
- PADI — Advanced Open Water Diver
- PADI — Rescue Diver
- PDIC — Advanced Diver
- SSI — Advanced Open Water Diver
- YMCA — Advanced Diver

SCHEDULE 10

(s. 10)

CLASS C DIVER EQUIVALENCIES

- ACUC — Master Diver
- ACUC — Diver Master
- ACUC — Teaching Assistant
- ACUC — Open Water Assistant Instructor
- AMCQ — Plongeur Supérieur
- AMCQ — Certifiant
- CMAS — Plongeur 3 étoiles
- CMAS — Moniteur 1 étoile
- CSAC — Maître plongeur
- CSAC — Chef de plongée
- CSAC — Moniteur Club
- FQAS — Plongeur Supérieur
- FQAS — Certifiant

- IDEA — Advanced Open Water Diver II
- IDEA — Dive Master
- IDEA — Basic Instructor
- NASDS — Master Diver
- NAUI — Master Scuba Diver
- NAUI — Dive Master
- NAUI — Assistant Instructor
- PADI — Master Scuba Diver
- PADI — Dive Master
- PADI — Assistant Instructor
- PDIC — Dive Supervisor
- PDIC — Assistant Instructor
- SSI — Master Diver
- SSI — Dive Control Specialist
- SSI — Associate Instructor
- YMCA — Dive Master
- YMCA — Assistant Instructor

SCHEDULE 11

(s. 11)

INSTRUCTOR EQUIVALENCIES

Class A instructor equivalency

- ACUC — Open Water Instructor
- ACUC — Advanced Open Water Instructor
- AMCQ — Moniteur
- AMCQ — Moniteur National
- CMAS — Moniteur 2 étoiles
- CSAC — Moniteur National
- FQAS — Moniteur
- FQAS — Moniteur National
- IDEA — Instructor
- NAUI — Instructor
- PADI — Open Water Scuba Instructor
- PADI — Specialty Instructor
- PADI — Master Instructor
- PDIC — Instructor
- PDIC — Specialty Instructor

- SSI — Open Water Instructor
- SSI — Specialty Instructor
- SSI — Advanced Open Water Instructor
- SSI — Master Instructor

- YMCA — Scuba Instructor

Class B instructor equivalency

- ACUC — Instructor Trainer
- ACUC — Master Instructor
- AMCQ — Moniteur Fédéré
- CMAS — Moniteur 3 étoiles
- CSAS — Moniteur Formateur
- CSAS — Directeur de cours
- FQAS — Moniteur Fédéré
- NAUI — Instructor Trainer
- NAUI — Course Director
- PADI — Course Director
- PDIC — Instructor Trainer
- SSI — Instructor Trainer
- YMCA — Institute Director

TERMINOLOGY

Abbreviations

ACUC	American and Canadian Underwater Certifications
AMCQ	Association des moniteurs de la Confédération mondiale des activités subaquatiques du Québec
ANDI	American Nitrox Divers International
CSAC	Certification Sub-Aquatique Continentale
IANTD	International Association of Nitrox and Technical Divers
IDEA	International Diving Educators Association
FQAS	Fédération québécoise des activités subaquatiques
NACD	National Association for Cave Diving
NASDS	National Association of Scuba Diving Schools
NAUI	National Association of Underwater Instructors
NSS-CDS	National Speleological Society—Cave Diving Section
PADI	Professional Association of Diving Instructors
PDIC	Professional Diving Instructors Corporation
SSI	Scuba Schools International
YMCA	Young Mens Christian Association
CMAS	Confédération mondiale des activités subaquatiques

Draft Regulation

Securities Act
(R.S.Q., c. V-1.1)

Securities

— Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting securities, the text of which appears below, may be made by the Government upon the expiry of 45 days following the date of this publication.

The purpose of this draft Regulation is to make harmonizing amendments arising from the Act respecting the distribution of financial products and services (1998, c. 37) so that group savings plan representatives, investment contract representatives and scholarship plan representatives employed by unrestricted practice dealers or by discount brokers remain governed by the Securities Act (R.S.Q., c. V-1.1). The draft Regulation also creates two new categories of restricted practice dealers: dealers distributing Québec business investment company (QBIC) shares and debt security dealers.

To date, study of the matter has revealed no impact on businesses, in particular small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Mr. Maurice Lalancette, Director, Direction de la réglementation et du suivi du secteur financier, ministère des Finances, 700, boulevard René-Lévesque Est, 30^e étage, Québec (Québec) G1R 5A9; tel: (418) 646-7420.

Any interested person having comments to make on this matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the Minister of State for the Economy and Finance and Minister of Finance, 12, rue Saint-Louis, 1^{er} étage, Québec (Québec) G1R 5L3, with a copy to the Commission des valeurs mobilières du Québec, 800, carré Victoria, 22^e étage, C.P. 246, Tour de la Bourse, Montréal (Québec) H4Z 1G3.

BERNARD LANDRY,
*Minister of State for the Economy and Finance
and Minister of Finance*